

VENDREDI 18 MAI 2001 - 14 h 30 à 18 h 30

- 14 h 30 **PRESIDENT DE SEANCE : M^{me} Ana PALACIO VALLELERSUNDI**, Membre du Parlement européen, Président de la Commission Juridique et du Marché Intérieur
- 14 h 40 **ACCUEIL : M. Michel FRANCK**, Président de la Chambre de Commerce et d'Industrie de Paris et du Centre de Médiation et d'Arbitrage de Paris, (France)
- 14 h 45 **OUVERTURE DES TRAVAUX : M^{me} Marylise LEBRANCHU**, Garde des Sceaux, Ministre de la Justice, (France)
- 14 h 55 **PRESENTATION DE L'ENQUETE "MARC 2000", état des lieux de la médiation et de la conciliation en Europe : M^{me} Marie-Anne BASTIN, M^{me} Christ'I DULLAERT, M^{me} Sophie HENRY, M. William MARSH, M^{me} Tiziana POMPEI**, Superviseurs du programme GROTIUS
- 15 h 40 **Débat**
- 15 h 50 **UNE MEDIATION "EUROPEENNE", simulation** présentée par M^{me} Myriam BACQUE, Secrétaire Général du CMAP, (France) et interprétée par la "Ligue d'improvisation du Barreau de Paris"
- 16 h 35 **TRIBUNE DE MEDIEATEURS EUROPEENS : origine, formation et pratique**
- 17 h 20 **Débat**
- 17 h 45 »» Pause ««
- 18 h 00 **CONCILIATION ET PROJETS LEGISLATIFS EN ITALIE : M^{me} Chiara GIOVANNUCCI ORLANDI**, Professeur à la Faculté de Droit de Bologne, (Italie)
- 18 h 15 **SYNTHESE** par M. Hans VAN HOUTTE, Avocat, Professeur à l'Institut de Droit Commercial International de Leuven, (Belgique)
- 18 h 30 »» Cocktail ««

SAMEDI 19 MAI 2001 - 9 h 30 à 17 h 00

- 9 h 30 **PRESIDENT DE SEANCE : Lord WOOLF**, Lord Chief Justice of England and Wales (Royaume-Uni)
- 9 h 40 **PERSPECTIVES DU DEVELOPPEMENT DE LA MEDIATION : M. Martin HAYMAN**, Avocat, (Royaume-Uni)
- 9 h 55 **TRIBUNE DE MAGISTRATS EUROPEENS : la médiation, instrument à la disposition des juges**
- 11 h 10 **Débat**
- 11 h 20 »» Pause ««
- 11 h 40 **TRIBUNE DES PARTIES : les témoignages de deux chefs d'entreprise pour une médiation inter-entreprises et d'un employeur et un salarié pour une médiation en droit du travail**
- 12 h 20 **Débat**
- 12 h 30 »» Déjeuner ««
- 14 h 00 **PRESIDENT DE SEANCE : M. Guy CANIVET**, Premier Président de la Cour de Cassation, (France)
- 14 h 10 **LA FORMATION DES MAGISTRATS : M^{me} Machteld PEL**, Magistrat, (Pays-Bas)
- 14 h 25 **LES BARREAUX DES 15 ETATS DE L'UNION EUROPEENNE ET LA MEDIATION : leur rôle et leur implication dans le développement de la médiation**
M^{me} Martine BOURRY d'ANTIN, Déléguée à la médiation du Bâtonnier de Paris, Avocat à la Cour, (France)
- 14 h 40 **TRIBUNE D'AVOCATS EUROPEENS : la médiation dans la stratégie de l'avocat**
- 15 h 20 **Débat**
- 15 h 30 »» Pause ««
- 15 h 50 **PRESENTATION de la politique générale de la Commission européenne en faveur des MARC (ADR) et de son projet de "LIVRE VERT" sur les ADR**
M. Mario TENREIRO, Chef de l'unité Coopération judiciaire en matière civile à la Direction Générale Justice et Affaires intérieures, Commission européenne.
- 16 h 45 **SYNTHESE** par M. Ivan ZAKINE, Président de Chambre honoraire à la Cour de Cassation, Conseiller du CMAP, (France)